

اورنبورغ
و باشقہ شہرلرگہ
بلا تفریق
سنه لك بهاسی ۴ صوم تین
یارم سنه لگی ۲
وچ آیلغی ۱ ۲۰
یر آیلغی ۵۰
چیت مہلکتلرگہ
سنه لك بهاسی ۶ صوم
یارم سنه لگی ۳
اورنبورغ ژورنال
« دین و معیشت »
تیلیفون نومر ۲۸۶
برہملاب ۱۲ تین

اولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لهدمت صوامع
وبیع وصلوات ومساجد يذكر فيها اسم الله
كثيرا ولينصرون الله من ينصره ان الله لقوى عزيز

دیگر وصیست

زمان تا عیسوی ۳۱ دیکابر ۱۹۰۶ سنه سنده

دوامی ۶ نچی سنه

هفته ده بر دفعه یلغہ ایلی نسخه نشر اولنور، دینی
علمی و سیاسی ژورنال در.

بیارلگان یازولری
اوزگار تورگہ اداره
اختیارلیدر. باصلهغان
یازولر کیرو قایتارلماز.
مارقه سز خطر قبول
ایدلماز آدرس آلاشتروغہ
۲۱ تین آلنور.
آدریسنی آچق
یازولری اوتله
آدرس سز مقاله لر
درج ایدلماز
برہملاب ۱۲ تین

اورنبورغ و باشقہ یرده اولان شاگردلرگہ بلا تفریق یلغہ ۳ صوم یارطی یلغہ ۱ صوم ۵۰ تین.

فلسفہ عبادتکہ ردیہ

بو اثر محترم محمد صادق حضرت عثمانی نك صوك
وقت لر دهغنه یازغان اثری اوله رق غایت حکمی
و علمی نادره المثل بر رساله در.
زمانم زده فلسفه بیاعلری و حکمت بقال لری چوق
اولدقندن شونلره قارشو تور مق ایچون هر بر اهل
دیانت که بو کتابک بر نسخه سنی بولندر مق ضرور در.
رساله دین و معیشت اداره سنده ۱۵ تیندن پوچته
ایلان ۱۷ تیندن صائله در پوچته مارقه سی هم مقبولدر.



فهرست

مسئله

میتنی او بک

عمل بالتقویم حقنده

یاشن سببلی هلاک اولمش کسه
حقنده

ملائکة حقنده

رمضان مناسبتیلہ

دار حقنده بر ایکی آوز سوز

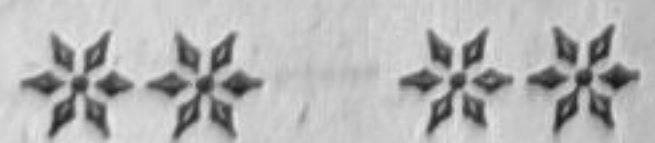
فلیه تون

تورلی خبرلر.

خارجی خبرلر.

اورنبورغ خبرلری.

اداره دن جوابلر





مبارك كونه گناهقه کرو اولمشدر. زیرا عید کوننی روزہ توتو، الله تعالى نك ضیافتنی رد قیلو و آندن یوز چویرو بوله در. شونك ایچون اول عادتنی طاشلاو واجبدر. بلکه سنه وجهی ایله عید کوننی افطار قیلوب عیدنك ایکنچی کونندن ست شوال روزہ سنی باشلاب توتو تیوشلیدر هم بو روزہ نی بر یولی آلتی کون توتودن، هفته ده ایکی شر کون توتوب آلتی کونگه تولترو افضل و آرتغر اقدر. مونه بزنگ شوشی سوزارمز شول صعلوک کتابنک یازغان سوزلردن آلهمشدر. بناء علیه بویله توتو اولگی تیوشسز و غیر مشروع عادتنی ترک بولوب تیوشلی بر اش بوله در هم سنه طریق ایله گنه توتقانک ست شوال روزہ سنی توتقان فضیلت که ایر شه آله در.

—————
 —————

میتنی اوبمک

عن عائشة قالت ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قبل عثمان بن مظعون وهو ميت وهو يبكي حتى سال دموع النبي صلى الله عليه وسلم على وجه عثمان رواه الترمذی و عنها قالت ان ابا بكر قبل النبي صلى الله عليه وسلم وهو ميت رواه الترمذی اوشبو ایکی حدیث شریفدن افندمز علیه السلام نك عثماننی حضرت ابو بكر نك افندمزنی وفاتندن صونك اوبدیکی چقماقنه بناء طاوشسز یغلاب هر میتنی تعظیمما اوبهك نك جوازی چغه دور فقط غسل بعدنده اولمق تیوش اولور.

عبدالله المعاذی.

I

استرلی طمق طبیب عبدالصمد افندی طرفندان سؤال بر من ستة شوال صومنی دهر آر مضانه متصل توتو کلسه عید کوننی ده افطار قیلمای رمضان بر لان اوتز آلتی کون توتوب ۳۷ نچی کوننده افطار قیلسه ایام منیبه ده صایم بولغان بولمی می؟ تمسك قیلنغان دلیلی صعلوکنك کتاب الصوم ده ۱۶۳ صحیفه سنده بولغان فقها قولی در (ویجرم صوم یوم العیدین و ایام التشریق) (ولا یکره صوم الستة من شوال موصولة بر رمضان) لقوله اه و من صام رمضان و اتبعه ستا من شوال فکانما صام الدهر كله) قولی در. بو کشی یوم فطرده افطار قیلوب شوال نك ۲ نچی کونندان ابتدا قیلوب صومنی آلتی کونگه طولطرسه بو کشی تارک الاور اددان بولرمی؟ صوم ستة الشوالنی توتقان فضیلت دان محروم اولمازمی؟

اداره- بو سؤالدن بزم آکلادیقمز شودر: بر کیسه بر نیچه یئلردن بیرلی رمضان عیدی کوننده افطار قیلما اینچه آلتی کون شوال آیندن قوشوب ۳۶ کون روزہ توتوب کیلگان ده شول اشنی اوزینه ورد ایتنگان ایندی شول کشی رمضان عیدی کوننده افطار قیلوب شوندن صوگ عیدنك ایکنچی کونندن باشلاب آلتی کون روزہ توتسه اولگی وردنی ترک ایتکان بولمی می؟ ست شوال روزہ سی توتقان کشی ثوابنه نائل بولورمی؟

مونه شوشی سؤالنك جوابی: بو کشینك اولك عادة ایتوب کیلگان اشی، یعنی رمضان عیدی کوننی افطار ایتما اینچه روزہ بولوی تیوشسز بر اش؛

عمل بالتقويم حقنده

(عصمنا الله تعالى عن سراية الامراض المارقية)

فيا ايها العلماء والظرفاء ان التقويم عن طرف دار القضاء كما يخالف المتون الاربعة والضوابط الفقهية المشروحة في حواشي الهداية كذلك يتضمن الاستحالة العشرة التي فصلناها في التشريع وفي ترغيب الفضلاء الى تخليص الشريعة عن تسلطات السفهاء باعث تحرير بودر كه فاضل عتيق داملا يولد اش نك ۱۵ نچي دفتر ده اتفاق واتحادقه سبب اولمش امورني رعايه بيوك مصلحت دن معدود ديگان اصلاح لري (الا انهم هم المفسدون) آيتي تحتنه اندراجي در.

(۲) تسوية صفوفه قياسي مع الفارق قياس در.
(۳) ازارسز آدم نك رؤية هلال ايله شهادتي مقبول دگل ديگان معارضه سي في الحقيقة سلطان انبياغه معارضه در.

(۴) هر فرد كندسي نك رؤيتيله ديگان به شل معناسي من تلقاء نفسه در. (۵) تقرير انم نك مضمونه مطلع ذاتلر (فان غم عليكم) جهل سي ايله معارضه ده بولماسلر ديگان مقدمه سي من حيث المعنى والامرام مضمون امر بالام غه راجع بولوب تقريرات مارقيله ركه سلوك ايله تكليفى قديم مفروض ذاتلر دن هيچده صحيح دگلدر. اتفاق واتحادقه باعث امور لري رعايه بيوك مصلحت دن معدود ديگان مقدمه ايله تصديق النبي في جهيع ما جاء به نقيضان در. بو بابده ميزان شرع احد الامرين ايكاني عند المؤمنين قطعي اولديغي كبي عمل بالتقويم والتشابك استحالة عشره ني اشمالي باز قطعي در. فعليكم بمطالعة التشريع وبمطالعة ترغيب الفضلا الى تخليص الشريعة عن تسلطات السفهاء.

كتبه ابوالتقيب التونترى.

ياشون صوغو سببلى هلاك اولمش كمسه حقنده

ياشون غير مسلم گا اصابة اينديكى كبي مسلم كه هم اصابة ايده در. لكن مسلم گا اصابة تقديرنده ذاكر اولاننه اصابة اينمايوب بلكه غافل اولان مسلم گا اصابة ايده در. سورة رعدده (ويسبح الرعد بحمده والملائكة من خيفته ويرسل الصواعق فيصيب بها من يشا وهم يجادلون في الله وهو شديد المحال.) آية جليله نك تفسيرنده ابن عباس رضى الله عنهما دن منقولدر «من سمع الرعد فقال سبحان الذى يسبح الرعد بحمده والملائكة من خيفته وهو على كل شىء قدير فاصابته الصاعقة فعلى دينه.» بنه محمد الباقر حضر نندن منقولدر «الصاعقة تصيب المسلم وغير المسلم ولا تصيب الذكرك.»

حازن جزء ثالث صحيفه ۵۲. نور الابصار ده هم آنك هامشنده اسعاف الراغبين ده مذكور محمد الباقر دن نقل «ومن كلامه رضى الله عنه الصواعق تصيب المسلم وغير المسلم ولا تصيب ذاكرا لله تعالى» ديمشدر. اوستومز ده الله نك غضب وفهر علامتى ظاهر بولوب تورغان بر زمانده غافل تورماق معصيت بولويده احتمال. سبب موت، معصيت بولسه شهيد بولميدر. وكل من مات بسبب معصية فليس بشهيد. ردالمختار ج ۱ صحيفه ۸۵۴ اما ترك جنازه زور خطاء و اعتبار سزلق بولورغه تيوش در. الله اعلم.

حمزه بن سعيد.

اداره - ردالمختار عباره سي اور نسزرق يازلغان

كبي طويوله.

ملائكة حقنده

ملائكة ني ذكورة وانوثة ايله متصف ديماو كه دليل عقلى عقائد نسفى شرحنده علامه تفتازانى بويل ديه در: (لا يوصفون بذكورة ولا انوثة اذ لم يرد بذلك نقل ومادل عليه عقل) يعنى فرشته لير ايرلك خاتون لى ايله

سوزندن فرشته لرنی بز گه اجسام لطيفه ديگه تپوش
دگل چونکه شرع وارد دگل فقط توري شکلره
کرمک لری فتمثل لها بشر آسويا آية کریمه سندن
چغه در. ابليس حقه اولان افنتخونه و ذریته اولیا
آیتی ده فرشته لرنک ذریتی بولوغه دلالت ایستی
چونکه ابليس فرشته دن دگل استثناء ایسه تغلیبی در.
عبدالله المعاضی.

مشکاة مع المرقات نك ۵ نچی جلدنده صحيفه ۳۵۳ ده
بويله بر حدیث کورلدى وعن جابر ان النبى صلى
الله عليه وسلم قال لما خلق الله آدم و ذریته قالت
الملائكة يارب خلقتهم ياءكلون ويشربون وينكحون
ويركبون فاجعل لهم الدنيا ولنا الآخرة قال الله تعالى
لا اجعل من خلقتهم بيدي ونفخت فيه من روحي كمن
قلت له كن فكان. رواه البيهقي في شعب الایمان. اشبو
حدیث دنده فرشته لرنک بز آشاماعان اچ-مگان مز
اوچون و بزده ایرلك و خاتون لقی بوقلغی اوچون
وغیر لر اوچون بز گه آخرتنی بیر دیمک لری بلنه در.
عبدالله المعاضی.

اداره: عصام الدين نك (لانه يحتمل ان يكون النذم
على الملك) ديب تعليلنه فكرمز ابرشمدى. همده (ولو
جعلناه ملكا اجعلناه رجلا الایه) کریمه سینک ملائكة
کرامنك ذكورة ايله عدم اتصافلرينه دليل بولوينك
وجهسنی آكلی آمدق. بز نك قارامقه زده بو آیتنك،
ملائكة نك ذكر تل عدم اتصافلرينه هیچ بر توري دلالتی
بوق توسلی.



رمضان مناسبتيله

(اوتسكان نومردن ما بعد)

ابن جریر الطبری رحمه الله نفسه رنده ایته (وكان
الجمیع من اهل الاسلام مجمعين على ان من كان مطيقا

متصف دگل چونکه آلاى بولولرنه دليل نقلی و دليل
عقلی ده بوق. حاشیه سنده عصام الدين الاسفر ائتی بويله
ديه در: (وعدم ورود نقل وعدم دلالة عقل في الذكورة و الانوثة
لا تقيا ولا اثباتا يقتضى عدم الوصف بالذكورة و الانوثة وعدم
الوصف بنفيهما ايضه لان عدم الدليل على شى من الطرفين
يقتضى التوقف) يعنى فرشته لرنك ایر و خاتون
بولولرنه و بولولرنه دليل نقلی و عقلی بوق بس
بو تقاضی ایته در ایرلك و خاتون لقی ایسه متصف
بولولارنى بو ایسه ایرلك و خاتون لقی بولونى
نقى در چونکه ایكى طرفه ده دليل نك بوقلغی اول
حقه توقفنى تقاضی ایته در. ينه عصام الدين ديه در:
(ولا دلالة لقوله تعالى (وجعلوا الملائكة الذين هم عباد
الرحمن اناثا) على نفي الانوثة لانه يحتمل ان يكون
الذم على الملك)

عقائد عضديه شرحنده دوانی بويله ديه در: (لا
يذكر ولا يؤنث كما ورد في الكتاب و السنة) فاضل
كلنبوى حاشیه ده بويله ديه در. (وقوله كما ورد في
الكتاب و السنة دليل دعوى المصنف لا دليل نفي
الذكورة و الانوثة عنهم. كما ورد في الكتاب و السنة)
ديگان سوزنك نفي الذكورة و الانوثة گه دليل بولوينك
احتمال اول تقديرده نفي انوثة دليل نقلی سی بوقار
غی و جعلوا الملائكة آية کریمه سی اولب نفي ذكورة
دليل نقلی سی ولو جعلناه ملكا اجعلناه رجلا الایه
آية کریمه سی اولور

فقط بوقارغی علماء کرام، بو آیتلردن صراحة
چقما دغندن بولرنی دليل نقلی یاصامی بو حقه فقط
دليل عقلی ايله كفايه لنهش لر اولسه كرك.

ملائكة نى دوانی: اجسام لطيفه قادرة على التشكلات
المختلفة ديه تعريف ايدايور مرجانی حاشیه سنده
بويله ديه در: هذا ما حدثه ابراهيم بن سيار البخى
النظام آخذاً من قد ماء الفلاسفة و الحنفية على خلافه
لانه لم يتكلم عليه الشارع فالواجب علينا ان نقف
حيث وقف بنا و لكنهم يتشكون باشكال مختلفة كما
قال سبحانه فتمثل لها بشرا سويا. جنابلرينك بو

من الرجال الاصحاء المقيمين الغير المسافرين صوم شهر رمضان فغير جائز له الافطار فيه) وابن القيم زاد المعادده (وهي التي استقر عليها الشرع الى يوم القيامة) ديدر مگر دين اسلام مبين نيك فاعده مقررہ سی (الضرورات تبیح المحظورات) بويںچہ عذر موجود بولسہ، شول وقت شرع شريف روزه ايلہ تکليف قيلمی در و کملارگا ترک صوم جائز و فطر مباح ايدکی خصوصندہ، ديلمی حضرت انس دن حديث شريف رواية قيلہ . (ستة يفطرون في شهر رمضان المسافرين والمرضى والجبلى اذا خافت ان تضع ما في بطنها والمرضع اذا خافت الفساد على ولدها والشيخ الفاني الذي لا يطيق الصيام والذي يدركه الجوع او العطش ان هو تركه مات الديلمی عن انس رضى الله عنه. ابن الهمام فتح القدير ده (الاعذار المبيحة لفطر المرض والسفر والحبلى والرضاع اذا اضر بها او بولدها والكبير اذا لم يقدر عليه والعطش الشديد والجوع كذلك اذا خيف منها الهلاك او نقصان العقل) ابن عابدين عوارض مبيخهنى نظم ايلہ :

وعوارض الصوم التي قد يغتفر للمؤمن فيها الفطر تسع تستطر حبل وارضاع واكراه سفر مرض جهاد جوعه عطش كبير.

ديه بيان ايلامش وفقها رحيم الله، ممكن اولغان تسهيل وتيسيرنى، شارع نيك نصوصندن استنباطده، قصور ايلمگانلار. وهيچ بر فقيه صائم نيك اوزينه يا كه غير گاياكه مالىنه هلاك ياكه خوف هلاك بولمغانده، فطر مباح ديه مشلار ايلكان، شو سنه لارده ريفور ماسيه او هامينه مغلوب عالمى بر ديدگا يعنى اوزينه تابع قيلدريمق فكريله مبتلى بيگييف (اوزون كونلارده روزه) ديگان بر نرسه تاراتوب خلقه اوزينى تشهير قيلمقچى بولغان مذکور نرسه سنده اوزون كونده روزه حرج ايمش كنى كورساته دوغرسى صاف دللارنى اغوا و فاسق لارنى جسارۃ لاندروب چهاراً فطر لارينه بول آچه در و بلهيدر امة محمدية نيك پارلاق عصر لارى سيدنا

عمر وعثمان رضى الله عنهما نيك خلافة زمانلارى روزه رمضان شريف اينك اسسى اينك اوزون كونلارده تصادف ايندى امة دن نه صحابه كرام ونه تابعين دن ونه غير بر فرد روزه حرج ديمه دى. فطر مباح ديمه دى، رؤف بالعباد سبحانه وتعالى كون نيك اوزون وحرار نيكانه وحى متلو ونه وحى غير متلو واحاديث نبويه ده تعرض قيلمه دى و پيغمبر مز صلى الله عليه وسلم على عمومہ فرضية صوم ايلہ عمل قيلدى. امة محمدية گا لازم عموميل ايمان وعمل. الله تعالى موفق ايليه. بيگييف مذکور نرسه سنده عبادۃ شمس نى شرك ديه سى قيلمى ونماز، زنى و آنده مذکور اذكار لارمزنى اوفاق نرسه لار ديه استخفاف قيلمى كيله. بونلار هب ريفور ماسيه صاتمقدر. بنم اولده ديدكم كنى بيگييف يانگا دين يانگا شريعت ترتيبلا مچى بولدر.

قرآن وحديث لارگا صراحة مخالفة قيلہ توروب تستراً دوغرسى منافقلى قيلوب قرآن كريم وحديث ديگان بولدر. علماء كرام كثرهم الله وشكر سعيهم طرفندن بطلانلارى اظهار قيلنسه، اعوانلارى و تثار مجدد لارى علماء كرام نيك حق صريح سوزلارينى، گويا حسد ياكه عداوة دن ناشى كنى كورساتوب، تأثير سن قالدر مچى بولالار. لكن علماء اسلام همه لارينى آياماى وعظ ونصيحة لارى ايلہ رد و اظهار حق قيلوب تورسالار تأثيرى بو كون كورلمسه ده، انشاء الله تعالى عن قريب حق ظاهر اولور. رضاء ابن الفخر نيك، اون بش سنه متريقه آفتاروب، خاطر نده اورناشمش محل اماملارينى، يالاب توز اتانگان متريقه خطالارى كنى مچو اولماى، موزه لارده بزم رديه لارمز مقاله لارمز محفوظ قالور ديه تبشيرينه بناء، محررات سايه سنده، نام علماء كرام الى يوم القيام باقى قالور و موازنه ومخا كنه قيلنور. كملار؟ قلمى آرقاسنده، ملت نيك آچه سننى جلب و يانسگان يانگا اراجيف ساتوب تأمين معيشت غرضيله يازمش. كملار؟ ملتى نيك و دينى نيك عرضى و ناموسى اوچون فرض و واجب مدافعه قصديله يازمش معلوم اولور. واما

عند الله الكريم مأجور اولمقلاری بلاشبهه در و بیگینف
 و رضاعه عداوة و حسد دیگران سوزگا ایکی سؤال
 خاطریمه کیله. عجباً بیگینف و رضاعه حسد قیلنور لق
 دنیوی و اخروی بر نعمة و ارمی، و عداوة کا آرزیلارمی،
 بنمجه لا ورب الکهبه و بیگینف (اوزون کونلارده
 روزه سنده) و علی الذین یطیقونه جمله کریمه ایله
 هر کمگا روزه مشقة بولسه فطر مباح اولمقینه
 استدلال قیلیمچی بوله در. فقها حنفیه رحمهم الله نذک
 لا یطیقونه معناسنده دیگران سوزلارینی ابن همام کبی
 محقق نذک تحریر الاصولنده و فتح القدرنده و زیلعی
 کبی محدثلار نذک شواهد قرآنیه و عربیه ایله اثبات
 و تحقیقلارینه فارسی بیگینف تحریف دیمه گا اوتانیدن
 مبادرة قیل یاهو بر آز انصاف ایت قرآن عظیم الشان
 الله تعالی ضمانیل محفوظدر. الی یومنا هذا عقلی خصوم
 اسلام طرفندن قرآنغه تحریف نسبته بیرلمگان ایکن
 راستوف ملاسی جار الله ایله زوجهسی ایکی مسلمانغه
 منسوب مسلم دن ایکی سوز نذک برنده تحریف دینامک
 کذب و افتراء نصل هضم اولنور. اّماده جهالة بزیم
 فقها حنفیه لا یطیقونه معناسنده دیمشلار ایسه ده مصاحفغه
 لا کلمه سنی درج قیلوب قرآنی تغییر قیلماغانلار و قرأة
 وقتنده لا یطیقونه اوقلسون دیمگانلار و اوقماغانلار.
 اما ایکنچی شواهدلار ایله معناده (لا) مقدر دینامش
 ایسه لغة قرآنیه اولغان عرب لغتی مساعده قیلسه
 آنکا هیچ تحریف دینلورمی او یله ایسه هر بر
 مقدرلار واسئل القرية اوخشاشلاری تحریف بولور
 غه کراک حاشا ثم حاشا! اما مفسرین کرام شو آیه
 کریمه تفسیرنده مختلفلار در ابن جریر و قاضی و ابن
 القيم کبی لار (و علی الذین یطیقونه فدیة) آیتی منسوخ
 دیلار و جزم قیللار منسوخینه دال احادیث نقل
 قیللار و بعضیلار شیخ و شیخه دان باشقه لار حقنده
 منسوخ و فارط و فارطچق حقنده ثابت و حکمی تغییر
 باقی دیلار و ابن عباس رضی الله عنهما منسوخه دگل
 معکه دبدر. اصل نزولی شیخ و شیخه حقنده دبدر.
 گویا و علی العجائز الذین یطیقونه فدیة منزل سنده

دبدر و بعض روایتده حامل و مرزعه مراد دیمشدر
 و بزیم فقها حنفیه (و علی الذین یطیقونه) نذک تفسیرنده
 سیدنا علی رضی الله عنه دن (الشیخ الکبیر الذی
 لا یستطیع الصوم) و ابن عباس دن عطاء روایتنده (هم
 الذین یتکلفونه ولا یطیقونه الشیخ و الشیخة) و مجاهد
 روایتنده (الشیخ الکبیر الذی لا یطیق) دیگران (لا)
 کلمه سیله تفسیر لارینه نظر آ (لا) کلمه سی مقدر دیدیلار
 خفاجی قاضی حاشیه سنده ایتمکان کبک حفصة قرأتنده
 (و علی الذین لا یطیقونه فدیة در) لا مذکور اولماسی
 حنفیه نذک تقدیرینی تأیید قیلدر. بس بیگینف نذک
 تحریف دیمه سی و بوی عبدالله نذک حقیقتسنز رساله سنده
 قرآنی مذهب گا طار تو دیمه سی هب آثار جهالة
 مقدار و ریفور ماسیه خیالیدر. الحاصل آیه کریمه
 مصاحف اهل الاسلامده (و علی الذین یطیقونه) یازغاچ
 قرأت متواتره و مشهوره شونکا متفق بولغاچ و یطیق
 نذک ظاهر و متبادر معناسی قادر بولسه دیمک بولغاچ
 و امة محمدیه پیغمبر مزدن باشلاب اجماعاً عندر سز
 آدمگه ترک صوم جائز دگل دیگاچ جههور شو آیتنی
 منسوخ دیدیلار و بعضیلار (لا) کلمه مقدر شیخ فانی
 مراد دیدیلار و بعضیلار مشقة لانوب توتقان قارت
 و قارتچق مراد دیدیلار شو اختلافات مسلماندن هیچ
 کشیگا کونننک اسسیلکی اوزونلغی کبی عللار ایله
 افطار درست بولمغانینه هر کمگا عندر بولمغانده هر
 وقت رمضانده روزه توتحق لازم ایکنینه دلیلدر.
 بلکه خاطر گا کیلور عربستانده کونلار حراره لای
 بولسه ده فسقه دبه لیکن روزه توتقاند ۱۶ - ۱۷
 ساعتلار امساک قیلنه بزدهده یکر می ساعت امساک در
 روزه توتقان و درس ایله مشغول آدمغه عربستانده
 ایام صیف ایله ایام شتاً بیننده کلی تفاوت معلوم بوله
 صوم خصوصنده عربستانننک بر ساعتنه ممالکة نذک
 ایکی ساعتینی قیاس قیلورغه یارای. اما بیگینف
 ایتمکانچه یطوقونه قرآنی غه نظر آ اگر کورسه روزه نی
 مشقة ایله نوتسه دبه هر کم گا مشقة کورنسه آوز
 آچارغه یاراسه هیچ وقت روزه توتماسقه کراک

چونکه روزه نيك نفسنگا ینگل وقتى هیچ یوق. روزه دیگران دن نفسنگك کیفى کیمه شو قدر کینگایتونی شاید بیگیفی کندیده دعوی قیلماس شو قرات نسبته بیرلسگان ابن عباس حضر تیری قار طلغی و عذری سبیلی روزهنی آغر کورسه دیه شیخ فانینگه تخصیص ایلمشدر. بس هیچ کما عذر سن افطار جائز ایماس عذر سن افطار فیلسه قضاء و کفارة لازمدر. یعنی غذا یا که دوا ایلر رمضانده روزه بوزسه. اما بیگیفی نيك کفارة حدیثینی انکاری عموما حدیث رسول اللهنی انکار کبیدر. الله تعالی جمله مزی رضاسنه موفق و طریق حقده ثابت و راسخ ایلاب و ضلال و غضب الهی دن حفظ حمایه ایلسون. والسلام علی من اتبع الهدی.

افقر الخلق عبدالحق ابن عمادالدین



بر ایکی آوز سوز

اوشبو سنه روسیه یورطی نيك دار اسلام بولو مسئله سی گرچه مجله ده کراة مرآة ذکر ایدلمش مسئله اولساده محترم عبدالله المعاذی افندی عزیز مز نيك ۳۰ نچی رقم لو مجله داگی سوزی بزنی بر ایکی آوز سوز ایتوب کیتمایه مجبور و مضطر ایتدی بز نيك فهمه زگه کوره اوشبو روسیه یورطی دار اسلام بولماقی کر کدر بر نچی دلیل کتابلر مز نيك دار حرب دار اسلام غه اوروله در وجوب جمعه و وجوب عید کبی بعض احکام اسلام اجرا قیلنسه دیدکی سوزاریدر همده جامع الرموز نيك (ولا خلاف ان دار الحرب تصیر دار اسلام باجراً بعض احکام اسلام) دیدکی سوزی بعض احکام اسلام نيك اجراسی دار اسلام بولوده کافی ایدو کینه صاف صریح عباره در ایندی اوشبو روسیه مملکتی اولده بر بر وقت دار الحرب بولوب صکره دن اهل اسلام اولوب

روسیه طرفندن منع بولماقی بعض احکام اسلام اجرا ایدیلدیکندن روسیه یورطی نيك دار اسلام بولوننه شبهه بولماسقه کرک ایدی. ایکنچی دلیل کتابلر مز نيك دار اسلام نيك دار حرب بولوب اورلوینه بالانفاق احکام کفر اشتهارا اجرا قیلنماقی شرط در دیدکی سوزاریدر. چونکه احکام کفر اشتهارا اجرا قیلنوغه ایکی تسورلی معتا بیر مشاردر بری یعنی کفر حکمی یورتلور اسلام حکمی یورتلور ایچون قضاة مسلمین گه مزاجعه قیلنماز دیمکدر ایکنچسی یعنی اسلام حکمی ایان حکم قیلنماز دیمکدر یعنی اسلام نيك هیچ بر حکمی اجرا ایدولماز دیمکدر. بومعنی مراد ایکانچلیکینه ردالمحتار نيك و ظاهره انه لو اجربت احکام المسلمین و احکام اهل الشرك لا تكون دار حرب (ط) دیدکی عباره سی همده جامع الرموز نيك یوقاریداغی (ولا خلاف ان دار حرب تصیر دار اسلام باجراً بعض احکام اسلام) دیدکی عباره سی دلیل در ایندی اوشبو روسیه مملکتی اولده خانلار بار وقتده همده باشقوره و قزاق خلقی نيك بیلری بولغان وقتده بخارا حیوا تاشکند تر کستان ولایتلرنده اهل اسلام تصرف قیلغان وقتلرونده احکام اسلام اجرا قیلندیکندن دار اسلام بولونرنک شبهه یوقدر. کلام فقط شونده در که صوکره دن روسلر نيك استیلاء سی سبیلی دار الحرب که اوروله می یوقمی ایشته کلام بوراسنده در البته اورلماسکه کبرک بوله چونکه یوقاریده ذکر قیلنغان هر ایکی تفسیر گه بناء دار اسلام نيك دار الحرب که اورلوینه اسلام حکمی نيك هیچ بر سی بورماسکه کبرک بولدی حالبوکه اسلام نيك نیچه حکم لری یورمکده در وجوب جمعه و وجوب عید کبی دخی میراث نکاح طلاق حکم لری کبی حکم اسلام اجرا قیلنمقده در اوچنچی دلیل بو جاننده احتیاط بولماقیدر یعنی احتیاط دار اسلام دیب ایتوده بولماقیدر چونکه دار حرب دیب ایتو ربانک جواز و مشروعیتی گنه دگل بیع فاسد لرنک ده اجرا فاسده لرنک قمار و مقامر لرنک جواز

و مشر و عیته ده سبب بوله در حالبوکه تجار لر مزنك بعضی بانکه معامله سندن صافلان دیغی کبی بولایغی خلقه نکه بیع فاسد لر دن قمار و مقامه لر دن صافلان تعان لری آز دگل در. ایندی دار حرب دیب فتوی بیروب بو خلایقی بو فساد لر گه کرتودن دار اسلام دیب فتوی بیروب بو خلایقی اوشبو صافلانغان حال لر ونده فالدر ماق خصوصاً حاضرگی زمانه زده ممکن قدر لی فسادنك اغزون یابارعه طرشماق آرتوق بولماس میکن. دخی عبدالله المعاذی جناب لرینك فائض نك جوازی کافر برلن مسلم گه حضر قیلماقنه تشونه المادق چونکه دار حربده مسلم برلن کافر آراسنده ربا جائز اولدیغی کبی مسلم برلن مسلم آراسنده جائز ایدکی کتاب لر مزده صراحة ذکر ایدلمشدر هکذا (ولا ربا بین حربی و مسلم) یعنی ربا یوق حربی کافر برلن مسلم مستامن آراسنده (ثمه) یعنی دار حربك (وحکم من اسلم فی دار الحرب ولم یهاجر حربی) یعنی دار حربده مسلمان بولوب دار اسلامغه هجرة قیلماغان کشی نك حکمی حربی کافر کبی در یعنی حربی مسلم برلن مسلم مستامن آراسنده ده ربا یوق دیمکدر. (ومنه یعلم حکم من اسلم ثمه) یعنی مصنف نك اوشبو مسلم مستامن برله حربی مسلم آراسنده ربا یوق دیگان سوزندن بلنه دار حربده کی یکی مسلم حکمی یعنی دخی یکی مسلم حربی آراسنده ربا یوق دیمکدر. ایشته در المختار نك عباره سی بیلدر مسلم مستامن برلن حربی مسلم آراسنده همه یکی مسلم حربی آراسنده ربانك یوقلغی صراحة ذکر ایدلمشدر نتکم محترم اداره ده بیله ذکر ایتمش ایدی. ولیکن اداره نك ابن العابدین حضرت لر پنه تعرضینه اصلاً بول طاباً المادم چونکه ابن العابدین حضرت لرینك مسلم اصلی دن مرادی دار حربدا کی مسلم بولمای بلنکه دار اسلامده اولغان مسلم اولماتی جائزدر هم در واقع بنم فکر فاصر مه کور هشولایدر زیرا ابن العابدین حضرت لرینك عباره سی بیلدر (قولہ ولا ربا بین حربی و مسلم مستامن) احترام

بالحربی عن المسلم الاصلی والذمی و کذا عن المسلم الحربی اذا هاجر الینا ثم عاد الیهم انتهى یعنی مصنف نك ولا ربا بین حربی و مسلم مستامن دیدکی کلامدا کی حربی دیگان سوزنی احترام بوله مسلم اصلی برلن ذمی دن یعنی دار اسلام داغی مسلم ایله ذمی دن چونکه آنلار مستامن بولوب یا که غیری بر طریق ایلن دار حربک کیلسه لر اول وقتده اولگی مسلم مستامن نك بولنر ایلن ربا معامله سنی قیلوی جائز دگلدر حرامدر دیمکدر اوشاندق دار حربک کی مسلم دن احترامدر اگرده اول دار حربدا کی مسلم دار اسلامغه هجرة قیلماسه بر بر سبب ایلن دار حربک ینه دن قایلنسه شوندن احترامدر چونکه مسلم مستامن نك اوشبو هجرة قیلغان دار حربدا کی مسلم ایلن هیچ ربا معامله سنی قیلماقی جائز دگل حرامدر اما دار حربدا کی مسلم دار اسلامغه هجرة قیلماسه اول تقدیرده مسلم مستامن نك آنک ایله ربا معامله سنی قیلوی جائزدر حرام دگلدر دیمکدر.
امام محمد صادق عثمانوف.

اداره - اولگی زمانده، چن معناسیله هیچ بر خلافسز دار حرب اولمش کیفی، مسکو، نیزغارود سکی، پتربورغ، کبی اهل حربنك چقر داب قایلناغان برلری اوشبو کونده ائمه ثلثه مزنك اتفاقری ایله دار اسلام بولوب اوریلسه لر (اوریلولری بالفعل محقق) قازان، رینبورغ، اوف، استرخان، واورالسکی کبی اولده چقر داب تورغان مسلمان یرارنی اوشبو کونده دار حرب دیب ایتوبك عجب سوزدر.
مادامکه (لا خلاف فی ان دار الحرب تصیر دار الاسلام باجراً بعض احکام الاسلام) دیگان جمله کتب فقیهه طرلوب بتکان. شو حالده پتربورغنك بلا خلاف بین الائمة یعنی امام اعظم و امام ابیوسف و امام محمد قاشلارنده بالاتفاق دار اسلام بولماتی لازمدر. زیرا پتربورغک جماعت بولوب بش وقت نماز اوقیله رمضان آینده روزه توتوله، یلنک ایکی دفعه عید اوقیله

حضرتنك مطالعه سنجه بولورغه تيو شليدر. لکن بو تقدیرده کتب فقهیه عباره لرینده بحث کیل. زیرا (من اسلم ثمة) دن ظاهر متبادر دار اسلام کفر لکنه تربیه لنوبده اسلام ایله بعد البلوغ مشرف بولغان کشی بولویدر. شولای بولغاچ دار حربده مسلمان بولوب توغوب مسلمان بولوب عمر ایتمکان کشیلرنك آرالنك ربا بولوب بولماوی بیان قیلنمغان بولوب قالدر.



فیلیه تون.

(معلم و معلمه لر زاوطنده)

آراصره کونلر یغور یابوب تورغانغه آیاق آستی پچراق. جیل ارغرب توره، ایکی اوچ کونگنه مقدم بتون شهرنی حتی بتون دنیانی نورلاندرغان قویاش اوستینه قاب قارا بولوطار قاپلانغانغه سلیم المزاجلر اوچون کون بتونلای کوکسز. شول وقتنی طاشممت قولتغینه تایاق قستروب ئلکی کون قراکغلیقندن قارانغیلانغان بر بولمه گه کیلب کردی. اول کرگانده رمضان آی بولسه ده انك آغزندن تماکی توتونی نك ایسی بتمگان ایدر. اول قولن صوزغان کتب خانه مدیرینه «اسانمی سز؟» دیگانه انك آوزندن جهنم سوروملری چعب قالدی. ایکیسی اوستالنك ایکی باشینه او طرولرندوق آرالننده بیک مهم (البته اوزارنچه) اولغان بر مسئله نك مذاکره ایدلهسی معلوم ایدی. اوزاقده اوتمادی آرالنك توبانك گیچه سوز باشلانندی:

طاشممت - صوگ...! نیشلیبز؟ آلازغه ایرلی خاتونلی معلمه کیر کسه حیدرنی راضیه غه قوشابزده یبارامز. مدیر: (آگار کونده کیلگان خطارنی اوقغانغه قایده نینداین کشیلر کیر اگن صور اوچی لرنك یازو لرنندن بیک آکلاب سویلی.)

هفته صابن جمعه او قیل: بر مسلمان وفات ایتسه آکا جنازه نمازی او قیل، انك مالی ورثه لری آراسنده قرآن بیور غنچه تقسیم قیلونه؛ بر او نکاح لانسه آکا نکاح او قیل، بالالری بولسه اسم قوشیل، کیلوشماسه لر طلاق مسئله سی شرع شریف موجب غنچه اجرا قیلونه و مکننا و مکننا.

دییمکه پتر بور غده، احکام اسلامنك بک کوبسی. کامل حریتله اجرا قیلونه ایکان، شولای بولغاچ، اولده دار الحرب بولغان پتر بورغ، اوشبو کونده جمیع مجتهدلر مزنك اتفایله، دار اسلام بولوب اور بیلگان بوله در. ایندی پتر بور غنی دار اسلام دیماسکه هیچ بر توری یول یوق بلا شبهه دار اسلامدر (لا خلاف فی ان دار الحرب تصیر دار الاسلام باجراً بعض احکام الاسلام)

ایندی کیله بک اوفاعه، قزانغه، رینبورغ، استر خانغه بونلر اولده اسلام تصرفنده اولوب. چن معناسیله دار اسلام اولمش مملکتلر در. بونلر غه روس استیلا سیله بونلر دار حرب بولوب کیتکانلرده، شول خالده دار حرب بولوب قالغانلر دیمک، بک کولگی سوز بوله بیت.

خلاصه کرک فاضل محترم صادق حضرتنك دلیل لری و کرک اوشبو سوزلر بارده روسیه یورطی نك کوب یرارینك دار اسلام بولوینی بیرلر. مکابره سز عنادسز سوق قان ایله ملاحظه و تفکر قیلونسه، بو اورنده شبهه ایتار گه اورن کور نمیدر.

فقط محترم صادق حضرتنك اوچنچی دلیلنه تفسیر یع فیلوب (بو خلایقنی بو فسادار غه کر تودن الخ) دیگان سوزینه توشنوب یته آلمدی. زیرا دارمز دار حرب بولسه آنده مرابات، مقامر، بیوع و اجارات فلسهلر هیچ برسی فاسد اش بولمی لر. بلکه هر قایوسی معامله شرعیه و مشروع اوله لر. دار حربده آنلرنی قیلو ایله، کشی آثم بولمی گناهکار بولمی.

اما محترم حضرتنك ردالمجتار عباره سنی مطالعه ده ادارهنی ارشادنه تشکر اینه مز. واقعا محترم

تویست حیدر خالاستوی ، خالاستوینی نیچک ، ایتب راضیه غه قوشابز ؛ بو بر واپروص ، آندن صوگ حیدر رشدینی بتر و توگل آگار قدر سین ده آلا چولاغنه کیلگان . آنده رشدینی بتورگان کشی کیرک ، نه بزم آندن باشقه کشیمز یوق بوسی ایکنچی واپروص .

طاشممت : آگا برده آپتر ارغه یار امی . بریلنی . . . لر برلن کیگاشب بز زینب برلن فاونباشنی قان . . . شهرینه ده یبار دک ، خلق برده سیمز ماگانلر . آنلر ایرلی خاتونلی - معلم و معلمه بولب ۷ آی مدتی توروب فایتدیلر . بونارده شولای توررلر . بو اورون قاقوی نیبود بر اویازچک آنلر اوچون بتون رشدی صنفلرین کیچو ، نی اوچن وارنی !

مدیر : شولاین شولایده راضیه حیدرنی برده یار اتمی ، سویمی بوغای !

طاشممت - آای ایسه حیدر برله اپتری قارت قزی گل جهالنی یبار امز . اول کم بلان بولاسده لوباپیتنی بار اغنه !

مدیر - آ، اول بارسه تگی ممی آوزنک بختی گنه ایندی .

طاشممت - شولای ایتمی مونده بارینه ده فایدان ایرلی خاتونلی کشیلر تابب بتره سن .

« پرایدوت ! »

طاشممت - مکتوبلری فایده ؟

مدیر : منه !

« . . . ! خلوص اوزره خاطر گزی استفسار ایدرم . جمعیت نک پروغریسرق چلین لری ایلان بر گدیشب بو سنه معلم و معلمه آدرامز دیب قرار بیرگان ایدک . شول سبیدن بو بی غه مراجعت ایتدک . آندن بزده پارلی معلمه یوق دیه قطعی جواب فایتاردی لر . شول سبیلی صوگ بولاسده سزک همتنگزه تاباناب »

ممکن قدر تیوزرک یبار اسز ؟

سکریتار :

- نه ، یاری بیره ، شولای ایتیک : گل جمال برلن حیدر گه ایت ! بر یلغنه توزار لر ئلی یاری می ! - بو عزیت لرنی مین آلوب کیتام . (چغه باشلی .)

مدیر - آی توفته ئلی . منه بو ژورنالده بیک قزق سوزار بار . طیکله آلی ؟

« دورت بش یلغنه مقدم . خلقده دیانت که اعتبار بو قدر وق بتمگان ایدی . حاضر ایسه شول تر قیچی لر دین و اهلن بتونلای آباق آستینه صالحدیلر . دیانتسز لک فیاش نورین قاپلاغان بولوط کبی ملتنی قاپلادی . بتون دنیانی یاتتر تقان دین اسلام یوزینه بدبختار نیندی قارالر یاغا باشلادیلر »

. اعاذنا الله عن شرهم

طاشممت - ای ! قویچی شول متعصب لرنی . نه اور مانچیغه بیر رسن آنک ماتیر یالی بتکان دیب ایشتدم هم شولای بولور غه ده کیرک چو نکه صوگنی نومر نده . . . خوش ! . خوش ! . (مذاکره تمام)

« درهم درهم دینلری . . . الله دیگل بدوام . »

« زاری »

شعر :

پاک دینم اوچون !

آهله یه شلر آغز سه م ، تنه رمی ؟ فایغودن کوکل ؛
زمان نک بار چه : حسرتن وغمن یو کله گان کوکل ؛
بو کونده ، بو ! مقدس دین و ملت حاللرون باقسه !
آچی حسرت ، آغر یو کدن نامه نگی قوتلاچق توگل !
یانار اول - شول فزو او طده ، دینن کوروب رذالته ده ؛
قویاش ، آی لرینک نوری سونه چک کبی حالته ده .
آچق ، صاف ، نورلی یوز بلن قاراب تعظیم اینلرن -
سوگوب ، خورلاب ، تاغن : ایز گه چ ، ییز و چیلر جهالته ده .
اویلاته حاللرک بله م ! موگه بدی گول ، آغاچلرک ،
صایری بتمه گن نه لده ، باغکده صاندوغاچلرک ،

جوانه‌ی او یلاغان کوکل! کیمته‌ی خسرتن هیچه.
 طاغن باشلی زورایتورغه؛ نه‌لگی آزنو، زارن.
 کوبه‌یتو، اویینه طاغان، دیانته بلبلن آنده...
 آلا صایر اسه‌لر طرده هب، صیانته چون بوزمانده.
 شو سوزلرن سویلهب «حق» غه کوررگه اشقنب برکون،
 قبله زار، موک بلهن تلهک، وقتی بوش بولان آن‌ده.
 هدایت بولدزن، صوزا؛ یاوز اویلی یمانلرغه؛
 سو گنوب سوزلری بتکه‌ن، یوز گهن هم نادانلرغه
 آلا؛ آلاماسلر یوق، آلا رنی کوچله‌میده اول؛
 «بخت» ن صالسه‌لر صوغه، آلا رتیگ آله‌غانلرغه.
 یاصه‌ب دلیل: آغه‌چ، قم‌دن جولهرلک‌گه صابشدیلر
 همه شیطانی اعمال‌گه کوتهروب چیگ، یابشدیلر.
 آلا آز ماس ایدی بلکه کوکللری قاطوب طاش تیک؛
 «خدا» ناک ایدگی لر نندن: سلف‌لر گه فارشدیلر...
 مینزله اوزیه‌زی، یوزکه‌ی تکره‌من: کاشف ملاظریفی القورماشی



تورلی خبرلر

انا لله وانا اليه راجعون. اوشبو ۱۹۱۲ سنه
 ایول ۲۹ یری اویازدی ایسکی بالطاچ وولستی اور-
 اضای قریه‌سنده علی الله حضرت اوغلی ملا عبیدالله
 صحرای تکلیف‌دن فضای آخرته والک سن و آلتی دانه
 اولادن یتیم ایدهرک ارتحال ایلدی، موتنه سبب‌ظا-
 هر یسی کولته اویکانک اسی هوا صوقماقیدر. بو ذات
 ایسه میدیک حضرتنک تلامیذ معتبره‌سندان اولوب
 هر سنه تدریس ایله مشغول محب‌المعارف، معلومات
 وافره اربابندن ایدی عائله‌سی واهالیسی اوچون بو
 ذاتنک وفاتی ضیاع عظیم‌دن محسوب اولماقی سزادر
 وفاتی مهن یتاثر ویتأسف اولدغینه جنازه‌سنده ۴۸
 قدرلی منشورلی آدم‌لرنک موجود اولدقلاری دلیل
 اوله بلور یاشی ایسه تحمینا ۳۹ده‌در. الله‌تعه عائله‌سینه
 صبر جمیل بحش ایدوب امثالن چوق ایلگی‌ای ایدی.
 فیض‌الحق

وفات بولمغان مفتی حضرتکه قبر قازو
 ۲۸ نچی نومیر (دین و معیشت) ده یولدوز
 محرری نك میدان مطبوعاتکه مفتی حقنده بر نچه
 سؤال فویدغینی اوقوب یولدز محررینک اولمگان
 مفتی حضرتکه قبر قازیغاننی آکلاب تأسف ایتدک.
 یولدز محرر نندن یا کما مفتی صایلارغه کم صورادی
 ایکان؟
 اگر کشی صوراماینچه اوزینک فارا فکر ندرنگنه
 بونداین انسانیت خلافتده بولغان سوزلر یازسه،
 اول ایگ باشلاب اوزی چغاره تورغان یولدز
 غزیته‌سینه بر محرر صایلاب فویارغه کرک ایدی.
 چونکه اول آنک اوز اسی اوز وظیفه‌سیدر. اما
 مفتی تعیین قیلو حکومت وظیفه‌سیدر اگر حکومت
 یولدز محررینه مراجعت قیلوب «بز مسلمانلرغه
 مفتی بوله‌چق کشینی سندن صوریه‌ز سن شونی طابوب
 بیرسنه» دیب اوننگان بولسه، هیچ سوزمز یوق.

الشیخ محمد مراد افندی الرمزى الهى حضر نلر بىك
(مشایعه خرب الرحمن ومدافعة خرب الشيطان) نام
اثر عالیلری تفریقه صور تیله بجله گه درج ایدیلوب
آخرنده رساله شکلنده طبع اولنه چقدر. اثر مذکور
موسی بیکی نك نجات عمومینی ابطال ورضا فخری نك
یهرگان جهنمی یا کاندن تعمیر حقنده اولوب ابن تمیه
وانك شاگردی ابن القیم الجوزیه لردن هم بحث
ایدلمشدر. بو اثر شویلدر بویلدر دیو ماقتاوغه لزوم
یوقدر. باشلاب شونیغنه ایتوب کتابک: بو اثرنی مطا
لعه کوکلکه بر شادلق بیره بر اوفو ایله کوکل
قناعتمی اوقغان صابن اوقیسی کیلدر.



خارجی خبرلر

ترکیه و ایتالیا محاربهسی.

کوبدن توکل «خموص» تیرسندده ایتالیانلر ایله
عربلر آراسنده صوغش بواب اک اول ایتالیا عسکر
لری بتون قامانداسی برلن عربلر گه هجوم ایتکانلر.
باشده عربلر قولایلی بر گه يتشکانه آرت بیروب
قاجقان صماق بولغانلر. ایتالیانلر آنلر آرتندن
تووب بارغانلر. عربلر مطلوب اور نغه يتکاج توقتاب
ایکی یاقدانده آطشولر باشلانغان. نچه ساعت مقداری
آطشقاچ ایتالیا عسکرلری اسسیلک که (البته پولو
اسسیلکی بولورغه کرک) توزه آلماینچه کیرو
قایتقانلر. ایکی یاقدانده مقتول و مجروحلر بار.

صلح - ریمدن طارالغان خبرلره کوره ایتالیانلر
ممکن بولسه شول وقتنده تیز گنه صلح یاصاونی معقول
کورهلر. صوغشیدن بتون خلق تویغان کبی، عسکر
لرده صوغشیدن قایتاسیلری کیله. صوغش اوزاق
دوام ایتسه خلق خصوصی نااوقارونده تولاماسکه

سرطلانق - غزتهلرده یازالغان خبرلره کوره
سرطلانق نك اوترووی خطالق برلن بولغان ایش.
آنی اوتروچی داود شیخ علی اوغلی (قایناغاسی)
یاراشتر لغان (قورولغان) بولورنی قاراغاندسین ماسدن
آطلغان ایش. داود اوزی سؤال وقتنده ده شولای
جواب بیردکندن حاضرده قولغه آلنمی توره ایکان.
لکن آنک سرطلانقنی آطقاچ قاقوب چغوب کیتوندن،
هم آنک برلن سرطلانق آراسنده صوقلق بولدقندن
اوترونک قصدا بولویده حکومت نظرنده بعید توتلمی
ایکان. تفتیش همان دوام ایته دیلر.

مکارجه مسجدی - نچه یلدر صالنوینه تشبث
ایدلوب ده سالنه آلهغان مکارجه مسجدی بو سنه
اون بشچی اوغوستدن اعتبارا سالنه باشلايهچق
خبری مطبوعانده کورلدی.

مطبوعات حقنده یا شاکا قانون - مطبوعات اداره
سینک باشی غراف تاتیشچق داخلیه مینستری نك
رختنی ایله مطبوعات حقنده یا شاکا زاقون ترتیب
ایتکان.
(۱) مطبوعاتق عاید هر اشلرنی تفتیش و قارلو
مسئلهسی صودقه طابشرلهچق وقانون خلافنده یازیلغان
مقاله لر و سوزلر اوچون صود جزا بیرهچک.
(۲) مطبوعات اشلرین قاراونی صودبرده کیچکتر ماسدن
قانونغه مخالف یازولر اوچون ناشر و محررنی و مطبعه
خواجه سنیده مسئول توتهچق.
(۳) افترا اوچون بیرله تورغان جزالر اوستالهچک
وبو ماده لر گه خلاف حرکت ایتوچی لره اشترافی هم
سالنهچق در.

تبشیر!

کیلسی - ۳۴ نچی نومبردن باشلاب الفاضل الکامل

توره لر. خلق آراسنده تارالغان: «ایتالیا صوغشینی دخی نچه آی صوزارغه تلی دیگان» خبرگه خاق بیک صالحن قاری باشلاغانلر. سنتابر اوکتابر آیلارنده صلح یاصالماسه خلق آراسنده یاشکادن چوالولر باش کوتارر دیب کوته لر.

آرناودلر - عزیزته لر خبرینه کوره آرناودلر نك طلباری قبول ایدانگچ اسکوبدن اوپلرینه فایتا باشلاغانلر. خارچی عزیزته لر نك یازدغینه کوره آنلر حکومت نك اسکوبکه بک کوب عسکر بیاروین سیزگچ فورال وچا باتالرین یلکه لرینه کوتاروب شیرتقنه صزا باشلاغانلر ایمش. چونکه کیرک حکومت کیرک سلطان حضر تلی آرناودلر نك او یلامغان درجه ده فوترو لرینه، کیفلی تمام کیتب بتکان ایدی. عسکر لرده آرناودلرغه دشمنانلق تمام نغوب یتدی.

اختلال باشلقلی شونی سیزوب بولسه ده بولور اسکوب واطر افنده علی العمیا جینالغان چورنی رابوچی آرناودلرغه «مقصود بولدی فایتغز» دیب خبر تار اتقانلر در دیلر.

آرناودلر نك الك ظور طلباری افطانومیسه آلو فرصتی ایدی اول بو اورلق بولماغچ آلاز بعض بر ملی حقوقلرده امتیازلر بولسون دیب صورادی لر. شول حقوقلر نك بعضسن، حکومت سیاست اقتضا سندن قبول ایتکان. جمله دن بوندن صوك آرناودلرغه محلی تل وعادتلر دن آشنا اولغان مائورلر تعیین ایدلور، عهومی قانون لر خاق نك معیشت لرینه موافق بولماسه لازم کورلسه مخصوص قانونلر چغاریلور، آرناودلر کوب شهر لر گه خزینه حسابندن مکتب ومدرسه لر صال نور، آرناودلر نك دینی مدرسه لرنده تعلیم وتدریس آرناودلر تلنچه بولور، مسلمانلر نك عادتلرینه احترام ایتلوب آنلر صاقلانور. شول امتیازلر آرناودلر نك کوب یرنده عملیاتقه کوبدن قویلمغان ایدی، آرناودلر نك بر نچه ابلیس آرتندن توغرسیده حولیغانلق قیلوبقنه یورولریده تنقید

صور تیله ترکیه عزیزته لرنده کورلدیلر. بعض عزیزته لر نك دیدکینه کوره بوماده لر نك گنه قبول ایتلوینه، راضی اولماوچی لرده بار دیلر. آنلر اوزارینه بر پارتیه یاصاب طلو آرالرینه فاجوب کیتکان لر ایمش.

اوتکان نومر لر مزده بک کوب آرناودلر نك سلانیک گه طابا حرکت ایدولری یازیلغان ایدی. لکن سلانیک ده نیچه باتالیون ترک عسکر لرینیک آنلر نی سلانیک ده کوتوب تورولری، آرناودلر نی سلانیک که یتماسدن فورقتقان. یوقاروداغی ذکر ایدانگان صفاتلر ایلان آنلر ده تاراله باشلاغانلر. سلانیک گه باروچی آرناودلر ده ایسکی سلطان عبدالحمیدنی کورر او چونگنه بارمقچی لر ایکان توغری کیلسه آنک آقچه سون ئلسکتر بولماسی دیب ده فرضلاوچیلری بولغان. آنلر ده تورک عسکر لرینک قلیچ و سونگولری یالتر اوی کورنگچ اوپلرنده بولغان رزقنی آشارغه دیب قایتوب کیتکان لر.

قارا طاغ - صوك کونلرده قارا طاغ حکومتی برلن ترکیه حکومتی آراسنده مناسبت سزرک معامله وجود گه کیلب قارا طاغلیلر ده ترکیه علیه نه حرکت کورله باشلاغان ایدی. شول حرکت کوندن کون زیاده لشب صوك کونده قارا طاغلیلر ترکیه حدودینه هجو ملر یاصی باشلادیلر. بونلر نك کوبسی مالیسور لر بولب ترکیه گه باطنابیک کوبدن دشمن کشیلر بولغانغه بو حرکت لر ظور ایبرق کیتدی حتی قارا طاغلیلر «بیر انا» کبی کچرک شهر لر نی محاصره فرضینه توشب بیر اناغه جینالا باشلادیلر. ترکیه حکممتی شول واقعه لردن متأثر اولوب قارا طاغ شیکللی اوطار (ترکیه گه نظر ا) خلقلرینک شوندی قیلانشلرینه توزماسدن قارا طاغ قارولینه پروتیسست اعلان ایتدی.

حدودن قارا طاغلیلر نك کیتولرین تنبیه ایدوب عکس حالده عسکر بیاروب زیر زیر ایتاچکن سیز دردی. هم شول پروتیسستینه تعقیبا قارا طاغ حدودینه

۱۱ دویزیه عسکر کوندردی. شوندن صوڭ قارا طاغلیلر حدوددن و بیر انسا شهرندن کیمته باشلادیلر باشده بو حرکت نك حکومت نظر نده بلغاریه دیسهسی بو اورغه تیوش دیب ظن ایدلگان ایدی. شونك اوچون یبار گان عسکر لر بلغاریه حدودینه یاقن یبار یله در.

بعض بر دایره لر دن تارالغان خبر لره کوره بلغاریه برلن قارا طاغ قارولی آراسنده، ترکیه نك یا ئا اچکی چوالشلی وقتنده، ترکیه برلن صوغش رغه عهد یاصالغان ایدکی وشول امل گه بنا چوالش نك قارا طاغدن قوزغاتلیدی ده سویلانب اوتدی. فقط بلغاریه غه اباروب ترکیه ایکمگی برلن طماق تویدروچی قارا طاغ قارولی نك بو حرکتی باشقه لر نك ده تأسفن موجب بولدی بعض بیوک دولت سیاسیون لری یبو حقه قارولنی تنبیه ده ایتدیلر.

بیر انده صوڭ کونلر ده گنه قارا طاغلیلر برلن ترکیه عسکر لری آراسنده صوغش بولغان ایدی. (بیر ان فالاسی قارا طاغ حدودندن فقط دورت چاقرم مسافه ده اولوب حدود ایلان ایکی آراده « لیمه » دیگان صو موجوددر. شول صوغه ایکی یردن آغاچ کوپر یاصالغان. صلح وقتنده بیر انده بوکارچه ایکی باتالیون عسکر صاقلانغان.)

بیر اندن قرق چاقرم مسافه ده « ایبک » شهر نده ترکیه نك ۲۲ باتالیون عسکر لری یاطا. قاره طاغ حدودینه یبار لگان عسکر جاوید پاشا کاماندا سنده یبار لگان لر. جاوید پاشانك قارا طاغلیلره نظری یغشی بواغانلقدن آنك کیلوندن قاره طاغ حکومتی بیک ظور شبهه لنه. ترکیه حکومتی نك پروتیستنه قارشى قارا طاغ حکومتی ترکیه عسکر لری بزم حدود گه کر وب هجوم لر یاصادیلر شونك اوچون خاق ده حرکت باشلاندى دیب اوزینك پالیتقه سینه شونی بهانه ایته ایکان.

بایلق: متوفی یاپو نیه ایمپراتور لقی نك بایاغی یاپونیه

ایپر اتوری میقادو (موتسیجیتو) نك اولوی مناسبتیل آنك ملک لرینه اوپیس یاصالغان.

اوپیس ده کور لدر کینه بنا آنك یر باشقه هم شرکت لره بولغان صومماسی یدی بوز میلیون صومدن زیاده بولغان میقادو: پادشاهم فور موز بانقه لرینك ایك کوب آچه صالوچی لرندن عد ایدلگان آندن باشقه نیچه شهر مک تورلی شرکت لره آقسبه لرغه خواجه بولغان. میقادونك یر گه بایلاغی شوندن عبارت: آنك ایکی ملیون دیستینه اورمانی بولاب یوز ۴۹ مک دیساتینه سور له هم چابله تورغان یر لری بولغان. شونك اوستینه آلتی یوز قرق دیساتینه باچه لری بولامشدر. میقادونك مخصوص سرایی وقتلی مجوهراتی مثل ده نادر هم قیمت لی اولدیچون آنلر بهاتعین ایتلمگان آنك مملکت دن آل تورغان وظیفه آچه سی یوقاروغی حساب لر دن خارج اولوب سنه گه اوچ ملیون صومدن زیاده ایمش.

فرانسیه - مولای حفیظ اور نینه مولای یوسف تعیین ایدلگان.

فلس ده همان طنچلق یوق. فرانسوز لر ایلان عربلر آراسنده همان واق واق صوغش لر بولب توره. آوغوست ۱۳ لر نده بر طایفه بدویلر فرانسیه عسکر لرینه هجوم ایدوب ایکی آراده بر نچه ساعت آطشولر واقع بولغان. ایکی یافدانده مجروح و مقتول لر بار. لیکن عربلر نك کوبرك دیار.

ایران - اور میه ده ترک قونسولخاننه سینه، صاچی عسکر لر یاکادان آندر لغان.

اور میه اطرافنده اولان ایرانلی ساتسیالیلر روس عسکر لری ایلان صوغش قاج مغلوبیت دن قورق تر کیه حدودینه کر وب کیتکانلر.

درست بولسه شونلر وق ترکیه پاصپورتی ایلان یاکادان اور میه گه کوچوب بر فرقه تأسیس ایته باشلغانلر. روسیه حکومتی قونسولخاننه سنده خدمت ایتوچی برونك ترکار طرفندن قینالغی اوچون روسیه

فونسيولى پورتىست اعلان ايتكان. هم ترك فونسواينك بو حقدە تفتيش اجراء ايتوين تيوش طابقان ياپونيه ياپونيه ده صوڭ كوندردە وبا آوروى ظاهر بوله باشلاغان شول سببلى بر نچه اورناردە ياپونيه پر اخودلرينه كرانيتن اعلان ايدانگان.



توركيه حالى

توركيه نك حاضر گى حالتى توغرى و اوشانچلى خبرلره كوره اوڭغاي طرفه بارا باشلاغان. بعض جريدلر ده توركيه نك بارشى حقدە خو- فلى سوزلر كورلسه ده در اصل آنلر باريدە دشمان نرى طرفندن تاراتلغان سوزلر گنه بولورغه تيوش زيرا توركيه حقدە توركيه نك كوب جهتلرندن خبر دار عبدالرشيد قاضى توركيه حقدە بيان الحق عزته سپنه توبنده گى سوزلرني يازا.

زياده در متلو محمد جان انزگه بيك كوكب سلام ودعا.

اوزگزه و «بيان الحق» غه بيك كوكب دن يازو بازارغه ممكن بولمى. اوزم اوچ آيدن زياده قولومه قلم توتقانم يوق بر نيچه باش آغريسى ايله مبتلا بولغان ايدم طبيب ار يازودن او قودن منع قيلديلر. شول سبب دن سز گه هيچ نرسه يازالمادم. اوزم هميشه مقاله يازارغه حالم كيلمى. شولاي بولسه ده تركيه نك مهم زمانلرى اولديغى جهنله بر نيچه سوز يازارغه اويلادم. توركيه ده تكرار بر انقلاب اولدى. بوده بيك وقت سز بولسه ده بيك آز وقت برده قان توکما ينيچه مطلوبه موافق بر حالگه ايلاندى قويدى.

توركيه نك انقلابلرني هيچ بر وقت آوروپا انقلاب لرينه قياس ايتمك ممكن دگلدر. زيرا توركيه ده انقلابنى هر زمان عسکر ايشلى قوت اوزلرندە بولغان بر طائفه قلع قوتى برلان حاكيمتني برندن

آلا ايكنچسنه بيره. اول هم يخشى بولماسه آندن آلا دخى بشقه سنه بيره اورته ده بولغان مسئله لر سبب ظاهرى گنه بولوب قالا. عبدالحميد ادار مسنده قصور ايتدى عسکر اداره نى آندن آلدى «اتحاد وترقى» جمعيتنه بيردى، قارادى اول هم اداره ايدە آلمى. آندن آلدى بى طرف بر قوته بيردى.

توركيه انقلابلرندن دوشمانلر بيك فائده لنورغه اوليلى لر، تورلى يوللر برلان آراغه كيروبده قاريلر، لکن ايشلر برده الار اويلاغانچه بولمى، سز مى ده قالار ايلانگان بولا قانده توگلمى.

آوروپا سياسيونى تورليچه فتنه لر سالورغه طر- شه لر: ما كيدونيه مسئله سى، شرق مسئله سى، پسان اسلاميزم فلان كبرى قورقنچلى خبرلرني قابارتوب اوركتوبده قاريلر، تورلى موسوسلر ده يبارلر، سول اراده مسئله ياتشغن بوله.

ايتالياده بيك ندامت ايتدى. بيك پشيمان اولدى، بالغز صدر اعظم حقى پاشانك كونه كلنى تابوبقنه طرابلس غربتى (تريپولى) نى اوزينه مال ايدنمكچى بولغان ايدى، اول هم خطا بولدى. حقى پاشا كبرى آچاق لردن بشقه دخى مملكت نك صاحب لرى بار ايكتنى معلوم بولدى، عربلر نك ايمانى عربلر نك اعتقادى ايتاليانلر نك طوپلرندن پولوميت لرندن قوتلى اولديغنى دخى آڭلاديلر، لکن وقت اوتدى صوگره دن پشيمانلق فائده برماي (آننيكسيه) الحاق كلمه سى اوزلرندن چيقدى، حاضرده قويارغه بر بولا آلميلر. عموما توركلر نك حاللرى دشمانلر يازغانچه دگل، بيك يخشى بارا ماليه سى هم بيك يخشى. ماليه نظرى عبدالرحمن بك همشهر يمز، حقيقى احوالى بيلور تجربهللى ۳۸ سنه ماليه ده خدمت ايتمش آدمدر

اميد ايدر زگه توركيه صلاحى بولاچقدر. اسلاميت ده توركيه ايله بر ابر يوكسله چكدر.

عبدالرشيد ابراهيم (بيان الحق)



اورنبورغ خبر لری

پروتیست

فارشتات نك عارف الله خلفه ۱۰۲۱ نچی نومبر (وقت) غزیتہ سنك (دین و معیشت) نك ۳۲ نچی نومبر نك (رمضان حرمتی) سر لوحہ لی مقالہ سنہ پروتیست بیان ایتہ. «اول مجلسہ سکز نچی محلہ اہالیہ سنن ہیچ بر کشی ہم سکز نچی محلہ نك امامی دہ بولمانی یوق» دی.

خلفہ نك بو پروتیستی اورنسر کورنہ در. زیرا فارشتات اورنبورغ دن تو گل، بو کونگہ قدر فارشتات محلہ سی اورنبورغ محلہ سنن حساب ایتلمی ایدی. زیرا آندہ دوخاونوی صابر انیہ مز طرفندن رسمی صورتہ تصدیق ایدامش بر محلہ اولدیغی کبی آندہ رسمی امامدہ یوقدر. باری اورنبورغ گوبر ناطوری طرفندن بیر لگان رخصت بوینچہ آندہ بر یلمن بیرلی جمعه وعید او قیلہ باشلادی.

نی وقت دوخاونوی صابر انیہ طرفندن رخصت ایلہ فارشتات قہ مسجد صالنور ونی وقت خلفہ مز شول مسجد کہ دوخاونوی صابر انیہ نك تصدیقی ایلہ امام بولور ونی وقت فارشتات اورنبورغ دن حساب ایدیلور؟ مونه شول وقت دہ خلفہ نك پروتیستی بر از اورننہ کیلور. یوقسہ حاضر گی حالہ فارشتاتہ اورنبورغ محلہ سی ودوخاونوی صابر انیہ طرفندن تصدیق ایدامش، امام یوقدر.

بز نك سکز محلہ دن مرادمز مناونوی محلہ سیلہ در اورنبورغ دہ ایکی گنہ محلہ بولغان وقتلار دہ دہ مناو- نوی ایلہ اوچ محلہ دیب یورولہ ایدی. شونك ایچون مناونوی نی اورنبورغ محلہ سنن حساب ایدامشدر. فارشتات ایسہ ہیچ وقت اورنبورغ دن حساب ایدلامز والا نیرینکہ ملاسی دہ پروتیست بیورور گہ حاضر تورہ.

کون و هوالر - آوغوست باشندن اعتبار اون کون مقداری یغورلر بولاب هوالر کوزگی صالح قنلق طبیعتن اولدی.

آوغوست ۱۵ ندن آلوب کون لر جلی بولہ باشلادی.

غوبر ناطور قایتوی - اورنبورغ غوبر ناطوری صوحملینق جنابلری ۱۵ نچی آوغوست زاغرا انیتسہ دن استراحتدن قایتدی.

آشلق - ۱۶ نچی آوغوست دہ ایگن بازارینہ اوچ مک یوک ایگن کر مشدر. حقلری تو بندہ گیچہ:

- قوبان بغدادی پوطی: اصوم ۳۲
- پیریرود: اصوم ۱۵
- روسکی: اصوم ۵ ۵۹۸
- آرش: ۶۵
- طاری: ۹۰ - ۹۲
- صولی: ۷۵ - ۸۰

ادارہ دن جوابلر:

معلم صاغانبایفی افندیگہ!

دارالمعلمین خصوصندہ یازغان مقالہ گز مستدرک بولدیغی اوچون باصلمی. اول حقدہ ایمدی کوب سوزلر یازلدی.

حققہ الله افندیگہ!

بر صوددہ یالغانہ شہادت بیروچی شہدار حقدہ یازغان مقالہ گز باصلمی.

محرری فیض خان داودف.

ناشری محمدولی بن عبدالغنی حسینیف.

Издатель Мухамедвалій Хусаиновъ.

Редакторъ Фаизханъ Даутовъ.

Типографія журнала „Динъ ва Магичетъ“
въ Оренбургъ.